

Here are the Protocol and the content of School Drug Testing Scheme in Tai Po District ("Scheme")

For the two purposes of the Scheme:

- (a) to enhance the resolve of those students who have not taken any drugs to continue to stay away from drugs, and
- (b) to trigger the motivation of those students abusing drugs to quit drugs and seek help, student consents to his/her drug testing results being disclosed to his/her parents/guardians.

### Drug Testing

If parents participate in the Scheme, parents will consent and undertake to provide a urine specimen of the student to be collected and tested for the presence of illicit drugs during this school year.

### Support Programme

If parents participate in the Scheme, parents will consent and undertake to join the support programme under the Scheme, if the above drug testing result is positive, or if the student joins by self-referral.

### Collection, Use and Release of Personal Data

If parents participate in the Scheme, parents understand that our personal data (including drug testing results of the student) will be collected by and/or released to the following concerned parties mentioned in the Protocol and us on a confidential and need-to-know basis and only for the purposes of the Scheme -

1. relevant staff of Hong Kong Lutheran Social Service Cheer Lutheran Centre, that is the Student Drug Testing team and the case manager assigned to the student upon any positive test result or upon self-referral;
2. the principal of Tai Po Sam Yuk Secondary School or any staff designated to act on his behalf, the class teacher of the student, and (that is, any other teacher if so suggested by the student);

3. school project assistant of Tai Po Sam Yuk Secondary School;
4. school social worker of Tai Po Sam Yuk Secondary School;
5. the student's parents/guardians; and
6. relevant staff assigned by the principal of Tai Po Sam Yuk Secondary School to facilitate selected students' attendance to the specimen collection site for drug testing and other necessary clerical work for the Scheme (these staff will not be informed of the drug testing results of the student). Parents understand parents may request access to and correction of our personal data under the Personal Data (Privacy) Ordinance (Cap. 486 Laws of Hong Kong), and that any such request to you may be made at the address and telephone number provided on the back of the page.

Parents also understand that (a) parents may withdraw the above consent and undertaking at any time by written notice to you, and (b) the parent/guardian will be informed if the student gives a notice of withdrawal, refuses to provide a specimen of urine for drug test under the Scheme, or refuses to continue with the Scheme in any other ways.

「校園測檢計劃」的 守則和本同意書的內容:

就本計劃的兩個目的:

- (1)鞏固沒有吸食毒品的同學，繼續遠離毒品的決心；以及
- (2)觸發受毒品問題困擾的同學戒毒和求助的動機；同學須同意將自己的測檢結果披露予我的家長/監護人。

## 測檢

家長明白如參加本計劃，家長須同意並承諾，在本學年內，就本計劃提出的要求，提供學生的尿液樣本，以供收集和測試是否含有違禁藥物。

## 支援計劃

家長明白如參加本計劃，家長須同意並承諾，如上述測檢結果呈陽性反應，或在學生自行轉介 的情況下，參加本計劃下設立的支援計劃。

## 收集、使用和披露個人資料

家長明白如參加本計劃，在必須知情及純粹為測檢用途的情況下，家長的個人資料(包括學生的測檢結果)，除了家長知悉外，會以保密形式，並只為本計劃的目的，由計劃守則所述下列 相關人士收集及/或向下列相關人士披露:

1. 香港路德會社會服務處路德會青欣中心的相關職員，即校外專責隊伍，以及獲派處理測試 結果呈陽性反應的學生和自行轉介學生的個案經理:
2. 大埔三育中學校長或獲授權代表校長行事的教職員、學生的班主任和老師(即學生建議的其他老師):
3. 大埔三育中學學校計劃助理:
4. 大埔三育中學學校社工:
- 5.學生的家長/監護人:以及
6. 大埔三育中學校長指派的工作人員，協助帶領被抽中的學生前往測檢地點及處理與本計劃相關的文書工作者(惟此類別人士不會獲知學生的測檢結果)。

家長明白，家長可根據《個人資料(私隱)條例》(香港法例第 486 章)要求查閱和更正個人資料。有關要求可按背頁所載學校地址和電話號碼，以郵寄方式或致電向你提出。

家長也明白，(1)家長可隨時以書面通知校長，撤回上述同意和承諾，以及(2)如學生通知校長撤回同意，拒絕提供尿液樣本作測試，或以其他方式拒絕繼續參加本計劃，校方會通知家長/ 監護人。